



TRANI SUL FILO

IL TEATRO SOSPESO
21.12.18 > 06.01.19



Città di Trani
Assessorato alle Culture



TRANI
SUL
FILO



IL TEATRO SOSPESO

TRANI SUL FILO

Sì, un equilibrio instabile segna il nostro tempo. È inutile nasconderselo. E dunque, imparare a starci su questo filo è decisivo. E di un filo varrà la pena dotarsi per ricucire gli strappi che ci dividono in tante piccole solitudini, per portarselo costantemente addosso, come fanno i sarti che sanno bene quante parti diverse siano necessarie per comporre un bell'abito. Alla ricerca di amicizie fittizie, sempre più refrattari a sperimentare l'incontro con l'altro, abbiamo bisogno di uno spazio in cui tornare, distolto per qualche

minuto lo sguardo dallo schermo, a vederci in faccia, incontrarci e sorriderci, sì: sorriderci. Il nostro teatro sospeso è l'opportunità generosa (pensate al partenopeo caffè sospeso) che ci regaliamo per stare insieme e allenarci a essere Comunità.

Amedeo Bottaro
Sindaco di Trani

Felice Di Lernia
Assessore alle Culture, Trani

Carlo Bruni
Direttore Artistico



inPUGLIA365 Cultura, Natura, Gusto

Trasforma il tuo tempo
libero in una esperienza da ricordare.



UNIONE EUROPEA



Regione Puglia
Assessorato all'Industria
Turistica e Culturale



Nei fine settimana, da novembre a febbraio, tutta la Puglia offre visite guidate gratuite, aperture straordinarie, laboratori, performance creative e installazioni di arte urbana, che raccontano la bellezza di una terra unica e genuina. Lasciati

Superata la soglia della maggiore età, il Circo Contemporaneo, molto più consolidato in altre nazioni europee, è ancora poco conosciuto in Italia e non gode a sud di una vetrina articolata che ne promuova il prezioso patrimonio. Erede di quel teatro girovago che i nostri anziani non hanno dimenticato, conserva della più comune tradizione

circense la sfida all'equilibrio, il fiasco clownesco, l'abilità del giocoliere e, declassando l'esibizione degli animali ammaestrati, privilegia un rapporto con il teatro, la danza, la musica, per evocare storie, sentimenti e allenare, anche lo spettatore più refrattario, alla capacità di stupirsi propria dell'infanzia.

Trani, con questo numero zero, si candida a promuoverne una ricognizione annuale fra le arti sceniche e circensi, con l'ambizione di farsene approdo preferito. Già pensando al 2020, quando vorrà contribuire a ricordare il maestro Federico Fellini, a cento anni dalla sua nascita, la Città scalda i motori e invita tutti sotto lo chapiteau di El Grito che sarà "casa" ospedale di artisti diversi e molte espressioni preziose della nostra comunità.

conquistare dal fascino dei paesaggi rurali, ripercorre la storia dei piccoli borghi, delle città d'arte e dell'artigianato locale, e riscopri i sapori della tavola pugliese.
Consulta la Guida delle

attività e degli eventi gratuiti per tutti.
Il programma InPuglia365 Cultura Natura Gusto è un intervento a regia regionale in attuazione del Piano Strategico

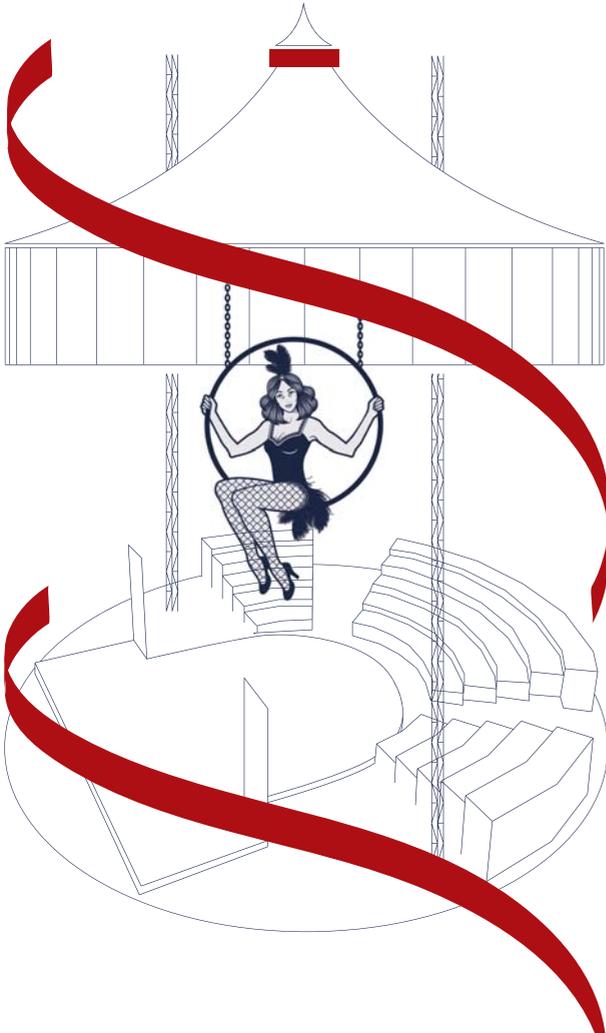
Regionale del Turismo "Puglia365", finalizzato alla valorizzazione del territorio pugliese e del suo patrimonio diffuso, materiale e immateriale.

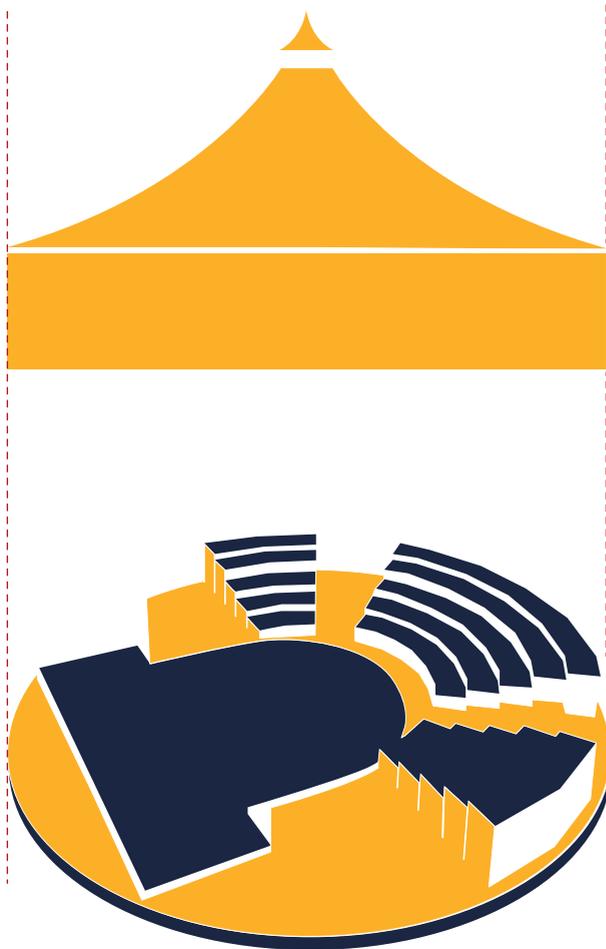
**Una terra autentica,
aperta tutto l'anno.**

EL GRITO EGLI ALTRI



Nel 2011 due amanti e quattro amici fanno costruire uno chapiteau nel quale, in tutt'Europa, replicano centinaia di spettacoli e sono accolti quasi 100.000 spettatori. Lo stesso chapiteau che a Trani, oltre gli spettacoli di El Grito, ospiterà artisti accomunati da un'idea di teatro popolare prossima alla tradizione circense. Articolato in una sezione "open air", sostenuta da InPuglia365, destinata a "viaggiare" attraverso la Città, ed in un itinerario sotto il tendone, il programma annovera ospiti di prestigio come Antonio Rezza e Flavia Mastrella, i "pasticcieri" Leonardo Capuano e Roberto Abbiati, Bandadriatica, il compositore Mirko Lodedo, gli spagnoli Farres Brothers con la loro magica mongolfiera, l'esplosivo incontro fra Luna nel letto ed Eleina D, la travolgente ConTurBand, i virtuosi Tango Sonos, con più di quindici titoli in due settimane intense di spettacoli, incontri, visite guidate.





TRANI SUL FILO

Progetto ideato
e diretto da:
Carlo Bruni

Direzione
organizzativa:
Niki Battaglia

Soggetti attuatori:
Assessorato alle Culture
del Comune di Trani,
Teatro Pubblico Pugliese,
Associazione Delle Arti,
Circo El Grito



21/23 DICEMBRE

L'ANNUNCIO

OPEN AIR inPUGLIA³⁶⁵

Un prologo che si ritaglia qualche spazio fra la foga prenatalizia con il proposito di distrarre, fare inciampare i corridori dell'ultimo acquisto nella musica e nel teatro, annunciando l'appuntamento che dal 26 dicembre al 6 gennaio, animerà la Città.

E Trani sul filo prevede anche un'incursione della ConTurBand a Matera il 2 dicembre open air. Un'azione di vero e proprio guerrilla marketing affidata ad una marching band costituita da 15 elementi, fra fiati e percussioni, che unisce alla tradizione meridionale, la lezione delle street band americane di New Orleans, con un repertorio che spazia dalla musica dei neri d'America, funk, jazz e blues, alla samba latino-americana, fino ai travolgenti ritmi balcanici e ai suoni della tradizione cantautorale italiana. Grande attenzione alla dinamicità, alla fisicità, alle coreografie di marcia, con esiti contagiosi che non lasciano indifferente il pubblico.

VENERDÌ 21 DICEMBRE ORE 16.00>19.00
PALAZZO BELTRANI

KUZIBA TEATRO

GAMBE IN SPALLA

LABORATORIO SULLA COSTRUZIONE
E L'USO DEI TRAMPOLI

SEGUE 22-23-29-30/12 (DAI 15 ANNI IN SU)

OPEN AIR inPUGLIA³⁶⁵

Problemi d'altezza? Visibilità? Come costruire e adoperare la soluzione: trampoli per tutti!

I trampoli sono stati utilizzati per attraversare fiumi, dipingere muri, camminare nelle risaie. Oggi, perse le antiche funzioni, mantengono il fascino che suscitano in adulti e bambini queste gambe lunghe. L'esperienza di Raffaella Giancipoli e Bruno Soriato (Kuziba Teatro) ci guida nella costruzione, naturalmente personalizzata e poi nell'uso spettacolare dei trampoli.



SABATO 22 DICEMBRE ORE 11.00>13.00
DA PALAZZO BELTRANI

VISITE GUIDATE

TRANI DELL'ACCOGLIENZA

PALAZZO BELTRANI, CHIESA DI SAN GIACOMO,
CHIESA ORTODOSSA, QUARTIERE EBRAICO,
SINAGOGA, CATTEDRALE

OPEN AIR in PUGLIA₃₆₅

I ragazzi delle Scuole Elementari e Medie (Petronelli e Baldassarre) con l'assistenza di guide professioniste, condurranno coetanei ed adulti alla scoperta di Trani. Il percorso selezionato non è dei più "soliti". Dalle collezioni d'arte di Palazzo delle Arti, al culto ortodosso, ebraico e cattolico. Una Città aperta e accogliente mostra le tracce di un'attitudine coltivata da secoli.

SABATO 22 DICEMBRE ORE 18.00
PIAZZA DELLA REPUBBLICA

INMOVIMENTO

MILONGA CLANDESTINA

DANZA LIBERA **OPEN AIR** in PUGLIA₃₆₅

Grazie all'impegno dell'associazione Inmovimen-
to, da anni Trani, già città natale di Astor Piazzolla,
è diventata una città del tango. Traendo forza da un
festival prestigiosamente diretto da Miguel Angel
Zotto già alla sua sesta edizione, piazza della
Repubblica diventa una Milonga a cielo aperto per
tutti quelli che vorranno abitarla danzando o anche
soltanto guardando.



SABATO 22 DICEMBRE ORE 19.00
PIAZZA DELLA REPUBBLICA

ANTONIO E NICOLA IPPOLITO

TANGO SONOS

CONCERTO **OPEN AIR** in **PUGLIA**₃₆₅

Antonio e Nicola Ippolito. Un bandoneon, un pianoforte: da Troilo a Piazzolla un prezioso viaggio nella musica tanguera. Due fratelli, artisti di fama internazionale al servizio della musica e della cultura tanguera. Un duo di sorprendente bravura e grande originalità che suona come un'orchestra e spazia da arrangiamenti classici (Di Sarli, D'Arienzo, Troilo, Piazzolla) a brani propri, evocando un mondo, una cultura, una passione, a cui sarà veramente difficile resistere.

DOMENICA 23 DICEMBRE ORE 11.00>13.00
DA PALAZZO BELTRANI

VISITE GUIDATE

TRANI DELL'ACCOGLIENZA

PALAZZO BELTRANI, CHIESA DI SAN GIACOMO,
CHIESA ORTODOSSA, QUARTIERE EBRAICO,
SINAGOGA, CATTEDRALE

REPLICA **OPEN AIR** in **PUGLIA**₃₆₅

DOMENICA 23 DICEMBRE ORE 10.00>13.00

VILLA COMUNALE/CASSA ARMONICA

MIRANFÙ/BIBLIOAPECAR

FACCE DA CLOWN

PICCOLO SPAZIO DELLE MERAVIGLIE

OPEN AIR in **PUGLIA**₃₆₅

Se il mitico Biblioapecar di Miranfu assicurerà un parco libri tematico dedicato al circo - ma anche all'intercultura che il concerto successivo musicalmente promuove - tutti i bambini potranno travestirsi e giocare con l'immagine del clown per comporre il loro istantaneo photo booth, grazie alla squadra di animatori di questa straordinaria libreria per i piccoli che da tempo costituisce un polo culturale importante per la Città di Trani (Premio Andersen 2018).



DOMENICA 23 DICEMBRE ORE 11.00
VILLA COMUNALE/CASSA ARMONICA

BANDADRIATICA

ODISSEA MEDITERRANEA

CONCERTO **OPEN AIR** inPUGLIA³⁶⁵

Claudio Prima canto, *Emanuele Coluccia* sax
contralto *Vincenzo Grasso* clarinetto, *sax tenore* *Andrea*
Perrone tromba, *Gaetano Carrozzo* trombone *Morris*
Pellizzari sturmenti a corda, *chitarra*, *saz*, *kamalèngoni*
Giuseppe Spedicato basso *Ovidio Venturoso* batteria

Trasportata dai venti vorticosi che illuminano le coste dell'Adriatico, BandAdriatica naviga su quel mare che la musica salentina agita incrociando i balcani, il nord africa, l'oriente. Si parte dalla banda tradizionale che in Puglia anima feste, processioni e funerali, per approdare sulle coste animate dai suoni albanesi, macedoni, croati, dalle fanfare Serbe e dai ritmi africani. L'esito è travolgente, ma non rinuncia alle parole, al racconto, lo fa danzare: un suono meticcio contagioso, che attraversa l'Africa, la Turchia, il Libano, l'Armenia. Apriamo la nostra festa con un gruppo che vanta ormai collaborazioni con artisti del calibro di Bombino, Mercan Dede, RonyBarrak, Savina Yannatou, Chieftains, Burhan Ochal, Kocani Orkestar, Boban Markovic Orchestra, Fanfara Tirana, Eva Quartet e Cafer Naziblas.

DOMENICA 23 DICEMBRE ORE 18.00
PORTO, PIAZZA DUOMO/PIAZZA CASTELLO...

MALALINGUA/NUOVI SCALZI

SANTI IN PARATA

PORTO, PIAZZA DUOMO, PIAZZA CASTELLO

OPEN AIR inPUGLIA³⁶⁵

Arrivano! Arrivano! Capita in queste circostanze di ritrovarsi per le strade un drappello di Santi in viaggio: il tempo natalizio propizia visite sorprendenti. Premessa all'appuntamento con l'omonima Festa, ecco una parata di richiamo e d'invito che non rinuncia a fare dell'itinerario un'occasione di spettacolo foriera di piccole e grandi sorprese. Con la partecipazione veramente straordinaria di un Ape Car.



DOMENICA 23 DICEMBRE ORE 19.00
DA PALAZZO BELTRANI

MALALINGUA

FESTA D'OGNISSANTI

SPETTACOLO ITINERANTE **OPEN AIR** in **PUGLIA** 365

*Regia Marco Grossi/Scenografie Riccardo Mastrapasqua
Luci Claudio de Robertis/con Antonella Civale, Giuseppe Pestillo, Luca Avagliano, Marianna de Pinto, Enzo Toma, Marco Grossi, Olga Mascolo, Savino Maria Italiano.*

Consapevoli dell'importanza del marketing e della comunicazione, i nostri Santi verranno a promuovere il loro ricordo, a raccontarci le loro storie, la loro versione dei fatti. Con ironia e trasporto si sveleranno agli spettatori chiedendo in cambio solo la luce flebile ed eterna di una candela. Uno spettacolo itinerante e interattivo. Santa Marta, San Giuseppe da Copertino, Santa Lucia, San Simeone lo Stilita e naturalmente San Nicola, ciascuno con una postazione diversa, invitano gli spettatori itineranti a scegliere a quale Santo "votarsi", quale storia ascoltare. "La Festa d'Ognissanti" ha vinto nel 2017 il premio come progetto speciale del bando "I Teatri del Sacro" debuttando lo scorso 4 giugno ad Ascoli Piceno nel giorno di apertura dell'omonimo festival.

MERCOLEDÌ 26/GIOVEDÌ 27 DICEMBRE ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

EL GRITO

JOHANN SEBASTIAN CIRCUS

BOLEADORAS, ACROBATICA AEREA,
GIOCOLERIA, MANO A MANO,
MUSICA DAL VIVO/TEATRO CIRCO

Boleadoras, acrobatica aerea, giocoleria, mano a mano, musica dal vivo/di Fabiana Ruiz Diaz, Giacomo Costantini/con Fabiana Ruiz Diaz, Giacomo Costantini, Andrea Farnetani/in collaborazione con Andres Tato Bolognini/luci Marco Oliani/adattamento luci Domenico De Vita/co-produzione Fondazione Pergolesi Spontini

Uno spettacolo onirico, visionario, scintillante, sul rapporto tra circo e musica. Bach è tornato e si adegua alla nuova musica, obbligando a numeri strambi i suoi musicisti e i danzatori. Fra di loro c'è un clown che cerca equilibrio in una vita stonata, un fragile punto d'incontro che forse troverà con un violino. E poi una giovane e timida smemorata che pian piano ricorderà di saper ballare. Ma il ballo è un inno al volo e perché allora non provare proprio a volare? Il circo contemporaneo è un'arte poetica, profonda, da non relegare al rango d'intrattenimento infantile, ma da considerare proprio come un'occasione per ritrovare l'infanzia, lasciando che, almeno per un momento, ritorni ad abitarci e noi ad abitarla.



SABATO 29 DICEMBRE ORE 17.00 E 18.30
SCUOLA MONS. PETRONELLI

FARRES BROTHERS

TRIPULA

TEATRO **OPEN AIR** inPUGLIA³⁶⁵

*Evento realizzato in collaborazione con il festival Kids (Lecce)/
Ideaazione Pep Farrés, Jordi Farrés, Jordi Palet/ Regia Jordi
Palet i Puig/Interpreti Jordi Farrés, Pep Farrés/ Scene
Jordi/Enrich, Alfred Casas, Farrésbrothers i cia/Musica Jordi
Riera/Luici Jordi Llongueras/Registrazione Francesc Puig/
Immagini Marti Artalejo/Produttore Sylvie Lorente*

Compagnia spagnola che ha nel proprio dna il fantastico, qui propone al giovane e meno giovane pubblico un viaggio statico in un pallone aerostatico. Più che una performance teatrale, un'esperienza da vivere e portarsi a casa. Due scienziati strampalati hanno scoperto un nuovo modo di viaggiare e lo espongono ai nuovi passeggeri. Dopo un gran lavoro e sforzo, sono lieti di mostrarci l'evoluzione nel trasporto: il Globo Statico. Il Globo Statico viaggia attraverso lo spazio, permettendo di andare in luoghi inesplorati. Il viaggio è gentile e poetico ma qualche imprevisto può sempre sorgere.... che spinga magari i passeggeri ad unirsi all'equipaggio per affrontare posti insoliti come il mare dei dubbi. Dal teatro di marionette, alle ombre cinesi, passando per giochi di luce e magie sonore, tutto concorre a rendere lo spettacolo un'esperienza indimenticabile!

SABATO 29 DICEMBRE ORE 18.00
PER LE VIE DEL CENTRO CITTÀ

CONTURBAND IN PARATA

CONCERTO ITINERANTE

OPEN AIR inPUGLIA³⁶⁵

La nostra marching band costituita da 15 elementi, fra fiati e percussioni, che unisce alla tradizione meridionale, la lezione delle street band americane di New Orleans, con un repertorio che spazia dalla musica dei neri d'America, funk, jazz e blues, alla samba latino-americana, fino ai travolgenti ritmi balcanici e ai suoni della tradizione cantautorale italiana. Grande attenzione alla dinamicità, alla fisicità, alle coreografie di marcia, con esiti contagiosi che non lasciano indifferente il pubblico.

SABATO 29 DICEMBRE ORE 18.00
PER LE VIE DEL CENTRO CITTÀ

THE WOLF IN PARATA

ANTEPRIMA **OPEN AIR** inPUGLIA³⁶⁵

Che ci fa un mantello rosso per le strade della città vecchia? Dove sarà diretta quella ragazzina che si lascia distrarre da ogni vetrina? Gli attori danzatori di EleinaD ci guidano acrobaticamente verso l'appuntamento con il lupo e le strade di Trani diventano il bosco da attraversare... Senza paura. Il viaggio di Cappuccetto Rosso verso la casa della nonna diventa il prologo "stradale" allo spettacolo ospitato nello chapiteau.





SABATO 29 DICEMBRE ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

LA LUNA NEL LETTO

THE WOLF

CAPPUCCETTO ROSSO
UNA FIABA PROPRIO PER TUTTI

Coproduzione Teatri Di Bari e Cooperativa Crest/con la collaborazione di Eleinad/con i danzatori Claudia Cavalli, Erica Di Carlo, Francesco Locatena, Marco Curci, Roberto Vitelli/drammaturgia, regia, scene e luci Michelangelo Campanale/coreografie Vito Cassano/assistente alla regia Annarita De Michele/costumi Maria Pascale/video Leandro Summo

Michelangelo Campanale dirige un gruppo di danzatori-acrobati affrontando la più popolare tra le fiabe, che arriva da lontano e grazie alla scrematura del tempo racconta argomenti legati alla vita, in maniera semplice, ma esatta. Le relazioni tra i personaggi e la dinamica della storia si rivelano sulla scena attraverso il corpo, il linguaggio non parlato, ispirato all'immaginario dei cartoni animati d'inizio '900. Le luci, i costumi e le scene si compongono in una danza di simboli, citazioni pittoriche (Goya, Turner, Bosch, Leonardo da Vinci), che ridisegnano la fiaba con la semplicità di ciò che vive da sempre e per sempre.

DOMENICA 30 DICEMBRE ORE 10.00
PIAZZA GRADENIGO

MERCATINO

DALLA TERRA AL MARE

FOCUS LAB DOLCI TIPICI NATALIZI

OPEN AIR inPUGLIA³⁶⁵

Un'occasione per confrontare ricette e segreti della tradizione in un'atmosfera di autentica convivialità. Al mercatino organizzato dal GAL si unirà la comunità di cuoche provette della città di Trani, in una gara di dolci e torte da condividere con la cittadinanza e i fortunati turisti di passaggio.

DOMENICA 30 DICEMBRE ORE 10.00 E 12.00

CENTRO STORICO

VISITA GUIDATA

CICLOTOUR

PER LE VIE DELLA CITTÀ

OPEN AIR inPUGLIA³⁶⁵

Una passeggiata ecologica in bicicletta attraverso il centro storico di Trani, per attraversare i luoghi interessati dalla programmazione e condividere una fruizione slow delle bellezze storiche paesaggistiche del luogo. Partendo dal Palazzo delle Arti "Beltrani".

DOMENICA 30 DICEMBRE ORE 11.00 > 13.00

TRANI DELL'ACCOGLIENZA

VISITE GUIDATE

PALAZZO BELTRANI, CHIESA DI SAN GIACOMO,
CHIESA ORTODOSSA, QUARTIERE EBRAICO,
SINAGOGA, CATTEDRALE

REPLICA **OPEN AIR** inPUGLIA³⁶⁵



DOMENICA 30 DICEMBRE ORE 18.00
PALAZZO BELTRANI

**INCONTRO CON ANTONIO REZZA
E FLAVIA MASTRELLA**

MILANO, VIA PADOVA

OPEN AIR in **PUGLIA**³⁶⁵

con la collaborazione di **Cineclub Canudo**
e **Circolo Dino Risi**

Non rinunciamo ad incontrare fuori dal palcoscenico due maestri della scena contemporanea, vincitori del Leone d'Oro alla Biennale Teatro di Venezia. Un'occasione per indagare le origini di una scrittura teatrale di grande forza e originalità, che attraverso vie totalmente inconsuete raggiunge il pubblico più vasto con intelligenza e preziosa corrosività. Nel corso dell'incontro sarà proiettato il medio metraggio, inchiesta giornalistica dei due autori: **MILANO, VIA PADOVA**.

DOMENICA 30 DICEMBRE ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO
ANTONIO REZZA E FLAVIA MASTRELLA

PITECUS

TEATRO

di **Flavia Mastrella**, **Antonio Rezza**/con **Antonio Rezza**/quadri di scena **Flavia Mastrella**/(mai) scritto da **Antonio Rezza**/assistente alla creazione **Massimo Camilli**/disegno luci **Daria Grispino**/organizzazione generale **Stefania Saltarelli**/macchinista **Andrea Zanarini**

Prima che l'uomo canti due volte e rinneghi il suo spirito libero, lì, a contatto di gallo, l'uomo alzerà gomito e cresta e cozzerà le sue basse ambizioni contro un soffitto di inutile speranza.

Antonio Rezza e Flavia Mastrella un combinato artistico inimitabile nel panorama teatrale contemporaneo, sono i Leoni d'oro alla carriera per il Teatro Biennale di Venezia 2018. *Pitecus* racconta storie di tanti personaggi, un andirivieni di gente che vive in un microcosmo disordinato: stracci di realtà si susseguono senza filo conduttore, sublimi cattiverie rendono comici ed aggressivi anche argomenti delicati. Non esistono rappresentazioni positive, ognuno si accontenta, tutti si sentono vittime, lavorano per nascondersi, comprano sentimenti e dignità, non amano, creano piattume e disservizio. I personaggi sono brutti somaticamente ed interiormente, sprigionano qualunque cosa a pieni pori, sprofondano nell'anonimato ma, grazie al loro narcisismo, sono convinti di essere originali, contemporanei e, nei casi più sfacciati, avanguardisti. Parlano un dialetto misto, sono molto colorati, si muovono nervosi e, attraverso la recitazione, assumono forme mitiche e caricaturali, quasi fumettistiche. *Pitecus* si scaglia contro la cultura dell'assopimento e della quiescenza creativa.



MARTEDÌ 01 GENNAIO ORE 12.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

ORCHESTRA FILARMONICA PUGLIESE

GRAN CONCERTO DI CAPODANNO

dirige Giovanni Minafra

Anche il nostro chapiteau ospita il tradizionale Concerto di Capodanno nato dalla collaborazione dell'Associazione Auditorium di Castellana Grotte con la Fondazione European Arts Academy "Aldo Ciccolini" e l'Associazione musicale "Domenico Sarò" di Trani. Ad esibirsi sarà l'*Orchestra Filarmonica Pugliese* diretta da Giovanni Minafra, con la partecipazione della solista Stefania Argentieri e un repertorio musicale che associa musiche di Strauss, Bellini, Brahms, Puccini, Offenbach. Un'occasione per incominciare con la Musica il nuovo anno.



MERCOLEDÌ 02 GENNAIO ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

EL GRITO

SCRATCH AND STRETCH

REPLICA

GIOVEDÌ 03 GENNAIO ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

COMPAGNIA ORSINI PASTICCIERI

IO E MIO FRATELLO ROBERTO
TEATRO

di e con Roberto Abbiati e Leonardo Capuano

Due fratelli gemelli. Uno ha i baffi l'altro no, uno balbetta l'altro no, parla bello sciolto. Uno crede che la crema pasticcera sia delicata, meravigliosa e bionda come una donna, l'altro conosce la poesia, i poeti, i loro versi e li dice come chi non ha altro modo per parlare. Uno è convinto che le bignoline siano esseri viventi fragili e indifesi, l'altro crede che le bignoline vadano vendute, sennò non si può tirare avanti. Il laboratorio di pasticceria è la loro casa. Un mondo che si è fermato alle quattro di mattina, il loro mondo: cioccolata fusa, pasta sfoglia leggera come piuma, pan di Spagna, meringhe come neve, frittura araba, torta russa, biscotto alle mandorle e bavarese: tutto si muove, vola, danza e la notte si infila dappertutto. Due fratelli gemelli che, come Cyrano e Cristiano, aspettano la loro Rossana, e dove la vuoi aspettare se non in pasticceria? Due fratelli pasticceri, se li vedi abbracciati, sembrano un albicocca. Profumano di dolci e ascoltano la radio: musica, molta musica.



VENERDÌ 04 GENNAIO ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO
MIRKO LODEDO/CASARMONICA

CHARLOT IN PRIMO PIANO

TEATRO MUSICALE

Il cinema “muto” è stato dotato sin dalle sue primissime uscite di un linguaggio sonoro: la Musica dal vivo. Vi presentiamo un incontro extratemporale tra un grande attore, comico, regista, sceneggiatore: Charlie Chaplin ed un compositore dei giorni nostri: Mirko Lodedo (compone per il teatro e per il cinema, ultima la colonna sonora del film Vita in Comune di Edoardo Winspeare) “Charlot in primo piano”, rispettando i principi e la storicità di questa forma d’arte, apre spazio a quelle che sono le recenti possibilità musicali e compositive. I tre film-corti musicati in tempo reale da un pianoforte, da una diatonica, da un sintetizzatore e una loop station, coinvolgeranno il pubblico in un sorprendente contrappunto, ma restituendo al contempo la possibilità di sorridere ed emozionarsi.

.....
SABATO 5 GENNAIO ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

EL GRITO

SCRATCH AND STRETCH

REPLICA

DOMENICA 6 GENNAIO ORE 18.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

EL GRITO

LOVE IS IN THE AIR

CONFESSIONI DI UN CLOWN
TEATRO CIRCO

di e con *Andrea Farnetani*
occhio esterno *Emanuele Avallone*

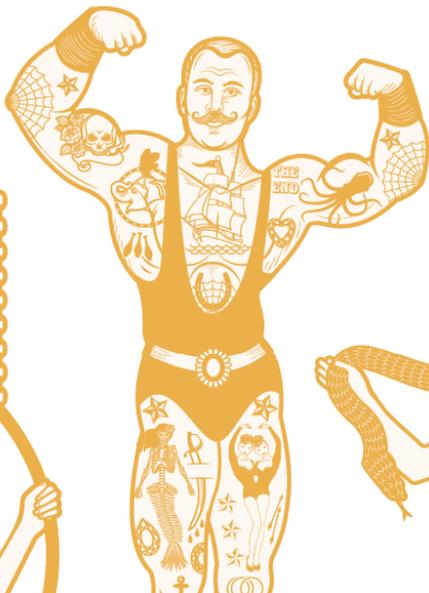
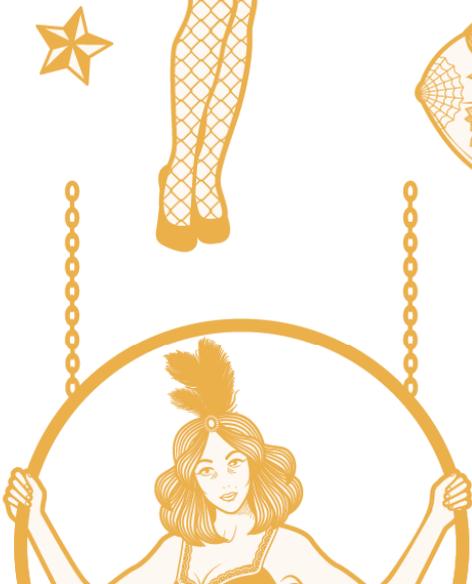
Andrea Farnetani con “Love is in the air” mostra i retroscena della vita di un giocoliere. Gli spettatori saranno in grado di ascoltare i pensieri dell’artista che si esibisce per il loro divertimento. Scopriranno così che, dietro la facciata brillante e rassicurante del performer, si cela l’uomo con la sua giostra di dubbi ed ossessioni, una colossale ansia da prestazione e un dualismo atavico tra successo e fallimento. Uno spettacolo per tutta la famiglia che sa divertire e stupire per l’eccellente valore dei virtuosismi d’altri tempi, e allo stesso tempo sa commuovere perché un uomo si mette a nudo di fronte ai suoi simili.

.....
DOMENICA 6 GENNAIO ORE 21.00
CHAPITEAU, PIAZZA GRADENIGO

EL GRITO

JOHANN SEBASTIAN CIRCUS

REPLICA



PER INFO

Segreteria: Via Beltrani 51 - 76125 Trani
Tel. 0883.500044 / tranisulfilo@gmail.com

 Tranisulfilo

www.palazzodelleartibeltrani.it

BOTTEGHINO

Palazzo Delle Arti Beltrani
dal martedì alla domenica dalle 10.00>18.00

Chapiteau

Un'ora prima d'inizio spettacolo

15€ intero

12€ ridotto

TG: 60€ (6 ingressi/offerta limitata al 23.12.2018)

OPEN AIR

La fruizione delle iniziative della sezione **Open Air**, finanziata dal progetto in **PUGLIA**365, è gratuita.



UNIONE EUROPEA



PUGLIA
FESR-FSE
2014/2020
LA Puglia. UNO SCHEMA D'INNOVAZIONE



Regione Puglia
Assessorato all'Industria
Turistica e Culturale



PROMOCIONE



**NON SARÁ AMMESSO L'ACCESSO
A SPETTACOLO INIZIATO**



Città di Trani
Assessorato alle Culture



**Teatro
Pubblico
Pugliese**



inPUGLIA365



Regione Puglia
Assessorato all'Industria
Turistica e Culturale



**MATERA 2019
OPEN FUTURE**